

ruana, ir-Re Ferdinandu oppona u l-Papa hatar Isqof lill-Mons. Mattei. Miet Mattei, 1831. b'talba tal-Gvern Ingliż, din id-darba ġie mahtur Isqof ta' Malta l-Mons. Caruana (Il-Gżejjer ta' Malta u Ghawdex u l-Graja Taghhom, Empire Press, 1934).

Mons. Prof. Arturo Bonnici jgharrafna li d-dewmien fil-hatra ta' Mons. Caruana għall-veskovat kien minhabba polemika bejn ir-Re ta' Sqallija u r-Re ta' l-Ingilterra dwar il-jedd tal-ghażla ta' Isqof ta' Malta. Wara sentejn ta' korrisondenzi, Papa Girgor XVI, bil-Bolla Appostolika tal-1 ta' Marzu, 1831, Mons. Caruana ġie mahtur Isqof ta' Malta. Minn dokumenti fl-Arkivju tal-Biblijoteka Rjali ta' Malta, mill-Public Record Office ta' l-Ingilterra u mill-Arkivju tal-Kurja Arċiveskovili jirriżulta: (1) li l-uniku kandidāt għall-veskovat kien Mons. Caruana; (2) li ma nsabux dokumenti li jiskwalifikaw lil Mons. Caruana bhala persuna ndenja għal din il-kariga; (3) li fil-korrisondenza ta' bejn is-Santa Sede u l-Gvern Ingliż li damet miegħa dwar sentejn hemm insemija biss il-ġlieda bejn iż-żewġ rejjiet (Sqallija u Ingilterra) għall-jedd tan-nomina għall-veskovat ta' Malta allura Kolonja Ingliża. Dan jipprova li d-dewmien kien ġej biss minn raġuni diplomatika. (Reasons for the delay in the appointment of Bishop F.S. Caruana, Empire Press).

Dr. Albert Laferla jgharrafna li l-Kan. Caruana, wara li kien Membru fil-Kummissjoni tal-Gvern Franciż sar Kmandant taż-Żebbuġin kontra l-Franciżi f'Malta; kien Membru fil-Kummissjoni li marret għand l-Ammirall Nelson titolbu għajnu-na!..... Captain Ball stqarr li *l-uniku inkwriet hi l-ghira ta' bejn il-Mexxejja Maltin..... bi kmandant, il-Maltin għażlu lil Vitale u ż-Żebbuġin u s-Siggiwin għażlu lill-Kan. Caruana..... dan kien l-ahjar raġel għal dik li hi qlubija, iżda tgħabba b'setgħa kbira żzejjed billi ngata' għal kollox mid-deputati l-oħra..... ta' sikwit jinqala' l-inkwriet imqanqal minn intrigi..... sabiex jinqata' l-inkwriet, il-Kummissjoni talbet lil Ball jieħu r-riedni tal-battaljoni f'idejha..... Twarrbet minn Malta l-Flotta Ingliża feġġet il-Flotta Franciża, in-nies beżgħet u xlew lill-kapijiet (l-iktar lill-Kan. Caruana) bi tradituri (Story of Man in Malta, pages 182, 185, 188, 190/2, 195).*

Joseph Galea jgharrafna li kittieba ta' żmien il-Kan. Caruana stqarrew li Caruana kien mbizzjuż bla xebgħan u ma kienx ta' min jafdah..... l-ambizzjoni wasslitu bex ibiddel l-opinjoni tiegħu kontra l-hakma Franciża billi l-Gvern Franciż

ha taħt il-kontroll tiegħu l-monopolju tal-qoton, u b'hekk, bhala produttur, kuntrattur u negozjant tal-qoton inqaras sewwa fil-laħam il-ħaj..... iddimetta minn Membru tal-Kummissjoni tal-Gvern Franciż billi Napuljun baqa' ma ħatrux Isqof flok Mons. Labini, xiħ, marid u barrani..... fir-rewwixta tal-Maltin kontra l-Franciżi hatar lilu nnifsu bi Kmandant taż-Żebbuġin flok ingħaqad mal-Kumitat Generali ta' l-Assemblea sa hawn wasslitu l-ġibda qawwija biex jidher hu biss..... (Il-Hakma Franciża f'Malta, Tip. Giov. Muscat 1948 pag. 85.....).

Mario Agius għalaq in-nisġa tiegħu ta' tifhir lill-Mons. Isqof F. S. Caruana b'dawn il-kelmiet: *Għandna nifmu wkoll illi Mons. Caruana kellu bħal kull bniedem ieħor in-nuqqasijiet u aktar l-ambizzjonijiet ukoll li jekk m'humieq ta' siwi storiku jirraq li jibqgħu midfunin miegħu.....* (Il-Mons. F. S. Caruana Patrijott u Isqof ta' Malta, Standard Press 1947, pag. 15).

Ahna wkoll ta' din il-fehma.

## LA VALLETTE

### Ta' PATRI MATTEW KAPPUĊĠIN

B'dehen ta' moħħ għaqli, b'hegga qatt ghajjiena  
Fi triq ir-rebħa saq sa temm il-ġlied,  
Rażżan lit-Tork li mal-Maltin qalbiena  
Tqabad għad-din u l-bidla tad-drawwiet.

B'hiltu, n-Nofs Qamar mifni, talab ħniena,  
L-isparar waqaf u t-taqbida ħdied,  
B'dehnu Sant'Anġlu ta l-aħbar b'qanpiena:  
"Żernaq fuq Malta jum ta' sliem u kwiet".

Kburi, rebbieħ, bi ħbub għajnejh bħal ġamar,  
B'xabla ma' qaddu, b'sidru ġo l-azzar,  
Ra bogħod mill-ġzira mharrab in-Nofs Qamar,

Bħal ġens imħarbat, jishet fuq ix-xwieni  
Għax waqt li fetaħ l-imrammiet tas-swar  
Ma satax jinfed qalb dan il-qalbieni.